DREAM FILTERS

MONTAGEANLEITUNG DE/EN

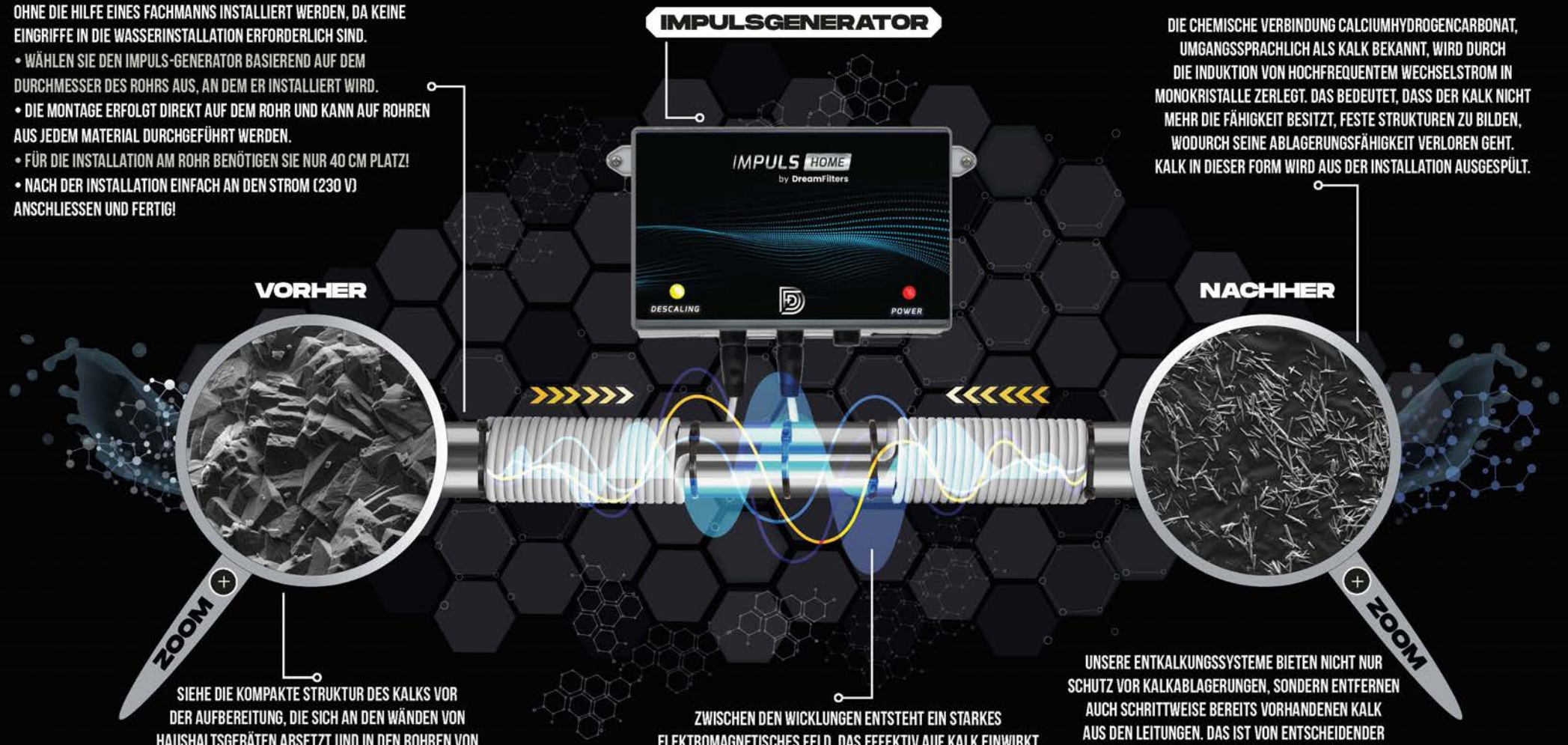
ENTKALKUNGSSYSTEME IMPULS HOME & ECO

IMPULS HOME - DEIN SCHLÜSSEL ZU EINEM KALKFREIEN LEBENSSTIL.

- ENTKALKUNGSSYSTEME IMPULS HOME KÖNNEN SELBSTSTÄNDIG OHNE DIE HILFE EINES FACHMANNS INSTALLIERT WERDEN, DA KEINE EINGRIFFE IN DIE WASSERINSTALLATION ERFORDERLICH SIND.
- WÄHLEN SIE DEN IMPULS-GENERATOR BASIEREND AUF DEM DURCHMESSER DES ROHRS AUS, AN DEM ER INSTALLIERT WIRD.
- DIE MONTAGE ERFOLGT DIREKT AUF DEM ROHR UND KANN AUF ROHREN AUS JEDEM MATERIAL DURCHGEFÜHRT WERDEN.
- FÜR DIE INSTALLATION AM ROHR BENÖTIGEN SIE NUR 40 CM PLATZ!
- NACH DER INSTALLATION EINFACH AN DEN STROM (230 V) ANSCHLIESSEN UND FERTIG!

DreamFilters

EINZIGARTIGE IMPULSTECHNOLOGIE LIEFERT HERVORRAGENDE ERGEBNISSE!



DIE CHEMISCHE VERBINDUNG CALCIUMHYDROGENCARBONAT, UMGANGSSPRACHLICH ALS KALK BEKANNT, WIRD DURCH DIE INDUKTION VON HOCHFREQUENTEM WECHSELSTROM IN MONOKRISTALLE ZERLEGT. DAS BEDEUTET, DASS DER KALK NICHT MEHR DIE FÄHIGKEIT BESITZT, FESTE STRUKTUREN ZU BILDEN, WODURCH SEINE ABLAGERUNGSFÄHIGKEIT VERLOREN GEHT. KALK IN DIESER FORM WIRD AUS DER INSTALLATION AUSGESPÜLT.

SIEHE DIE KOMPAKTE STRUKTUR DES KALKS VOR DER AUFBEREITUNG, DIE SICH AN DEN WÄNDEN VON HAUSHALTSGERÄTEN ABSETZT UND IN DEN ROHREN VON WASSER- UND HEIZUNGSINSTALLATIONEN ABLAGERT. DIES FÜHRT SYSTEMATISCH ZU EINER VERRINGERUNG DER DURCHLÄSSIGKEIT DER ROHRE UND EINER DRASTISCHEN VERKÜRZUNG IHRER LEBENSDAUER. HARTES WASSER BEEINTRÄCHTIGT NACHTEILIG DIE LEBENSQUALITÄT JEDES MENSCHEN.

ZWISCHEN DEN WICKLUNGEN ENTSTEHT EIN STARKES ELEKTROMAGNETISCHES FELD, DAS EFFEKTIV AUF KALK EINWIRKT UND SEINE STRUKTUR VERÄNDERT. DIE IMPULSTECHNOLOGIE ERZEUGT AUCH CO2 UND INDUZIERT DAS ELEKTROPHORESE-PHÄNOMEN, UM EINE SCHUTZSCHICHT ZU BILDEN, DIE DIE ROHRE VOR KORROSION SCHÜTZT.

UNSERE ENTKALKUNGSSYSTEME BIETEN NICHT NUR SCHUTZ VOR KALKABLAGERUNGEN, SONDERN ENTFERNEN AUCH SCHRITTWEISE BEREITS VORHANDENEN KALK AUS DEN LEITUNGEN. DAS IST VON ENTSCHEIDENDER BEDEUTUNG IN HEIZUNGSANLAGEN, DA BEREITS EINE 1 MM DICKE KALKABLAGERUNG ZU EINEM WÄRMEVERLUST VON 15% FÜHREN KANN , WAS SICH IN DEN ERHÖHTEN HEIZKOSTEN WIDERSPIEGELT.

www.dreamfilters.de

WO KANN DER IMPULSGENERATOR INSTALLIERT WERDEN?

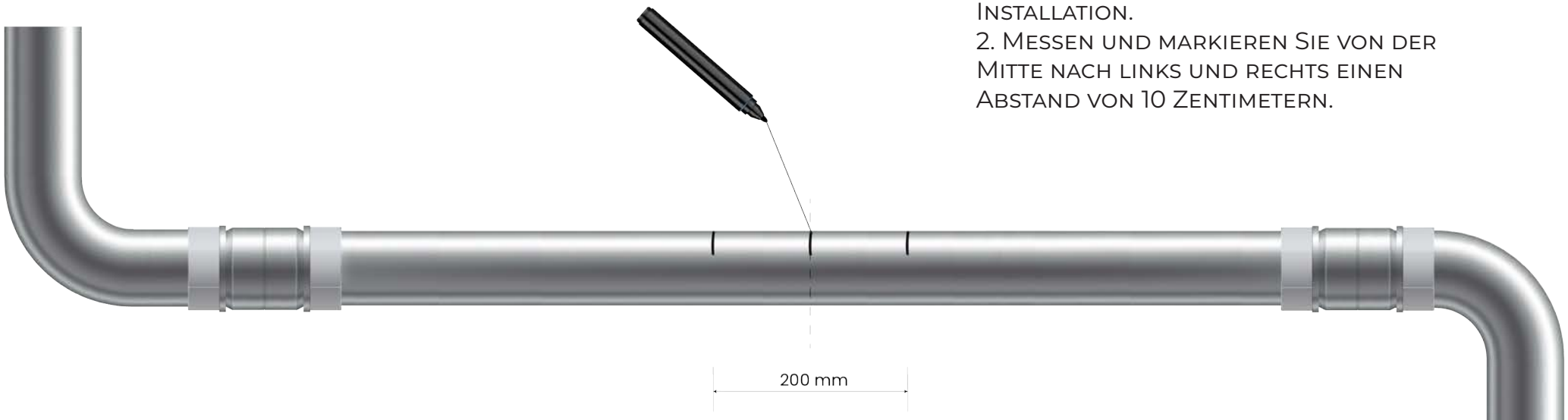
IMPULS HOME dient unter anderem zum Schutz von Wasserinstallationen und Haushaltsgeräten in einem Einfamilienhaus, einer Wohnung oder einem Büro. Daher sollte es direkt neben dem Wasserzähler installiert werden. Ein solcher Montageort garantiert den Schutz des gesamten Wasserleitungskreises und aller daran angeschlossenen Geräte.

WIE INSTALLIERE ICH DEN IMPULSGENERATOR RICHTIG?

1. Prüfen Sie vor der Installation die Gesamtwasserhärte.
2. Die Gerätegriffe sind für die Montage an einem Rohr und an einer Wand geeignet.
3. Die Impulsleitungen müssen gleichsinnig gewickelt werden.
4. Die Anzahl der Windungen richtet sich nach der Wasserhärte.
5. Befestigen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Zubehör an einem Rohr, einer Wand oder einer anderen Oberfläche und stellen Sie sicher, dass sich eine Steckdose in der Nähe befindet.
6. Wickeln Sie die Impulsleitung um den horizontalen oder vertikalen Teil der Rohrleitung.
7. Sichern Sie das Kabel mit den mitgelieferten Kabelbindern, sodass beide Enden des Kabels gleich lang sind.
8. Die Impulskabel sollten an einen bestimmten Eingang angeschlossen werden, z.B. COMMON OUTPUT + METAL oder PLASTIC.
9. Die Kombinationen „COMMON OUTPUT + METAL“ werden verwendet, wenn die Rohrleitung aus Metall besteht, und „COMMON OUTPUT + PLASTIC“, wenn die Rohrleitung aus Kunststoff besteht.
10. Schliessen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
11. Je nach Gerätetyp sollten die LEDs oder die LED leuchten.

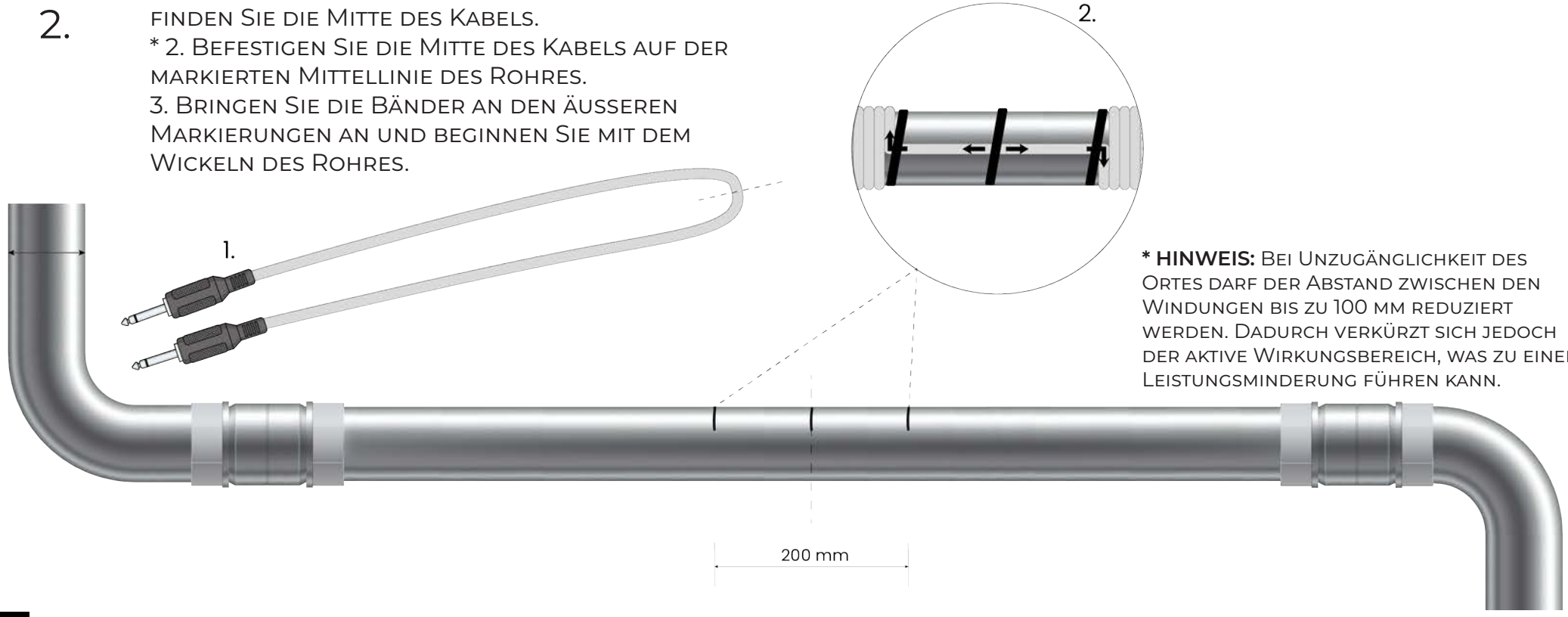
1. INSTALLATION

1. Finden Sie eine geeignete Stelle am Rohr und markieren Sie die Mitte der Installation.
2. Messen und markieren Sie von der Mitte nach links und rechts einen Abstand von 10 Zentimetern.



2.

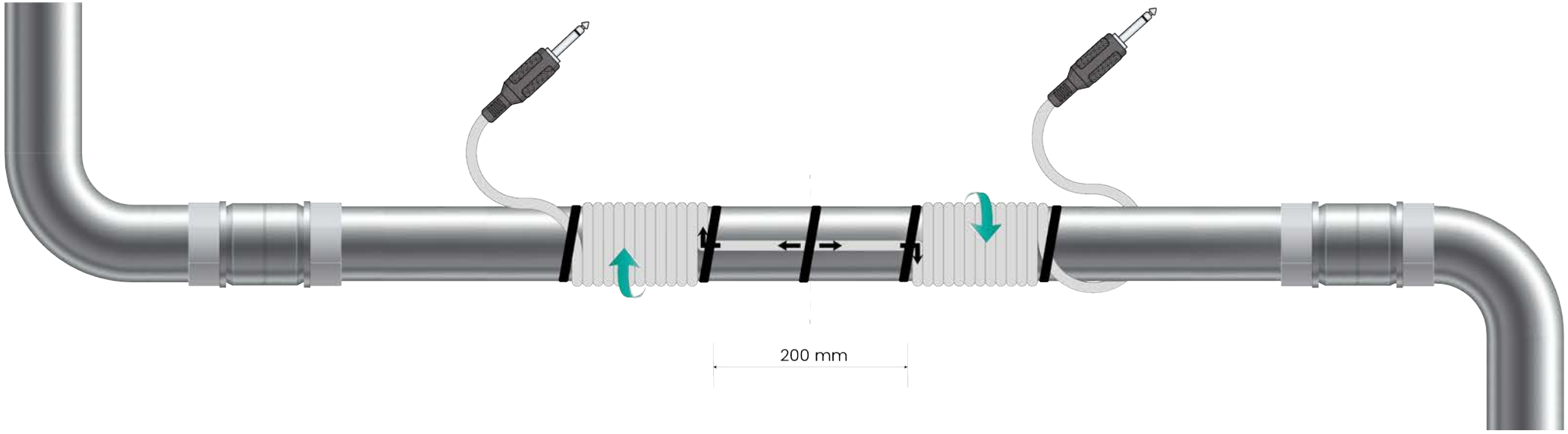
*1. Wickeln Sie das Kabel mit Steckern ab und finden Sie die Mitte des Kabels.
* 2. Befestigen Sie die Mitte des Kabels auf der markierten Mittellinie des Rohres.
3. Bringen Sie die Bänder an den äusseren Markierungen an und beginnen Sie mit dem Wickeln des Rohres.



*** HINWEIS:** Bei Unzugänglichkeit des Ortes darf der Abstand zwischen den Windungen bis zu 100 mm reduziert werden. Dadurch verkürzt sich jedoch der aktive Wirkungsbereich, was zu einer Leistungsminderung führen kann.

3.

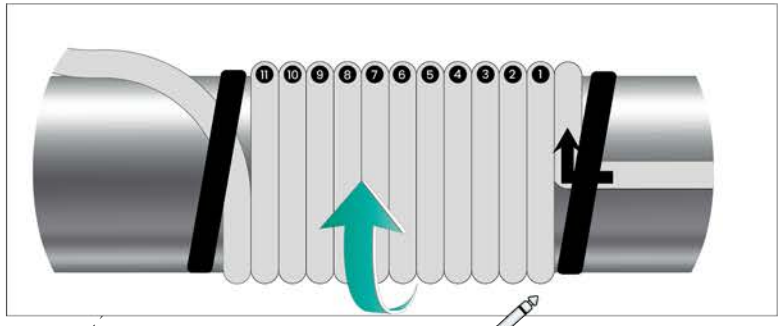
1. Achten Sie auf die Wickelrichtung, die für die korrekte Funktion des Gerätes entscheidend ist.
2. Wickeln Sie das Rohr rechts und links im Uhrzeigersinn auf.

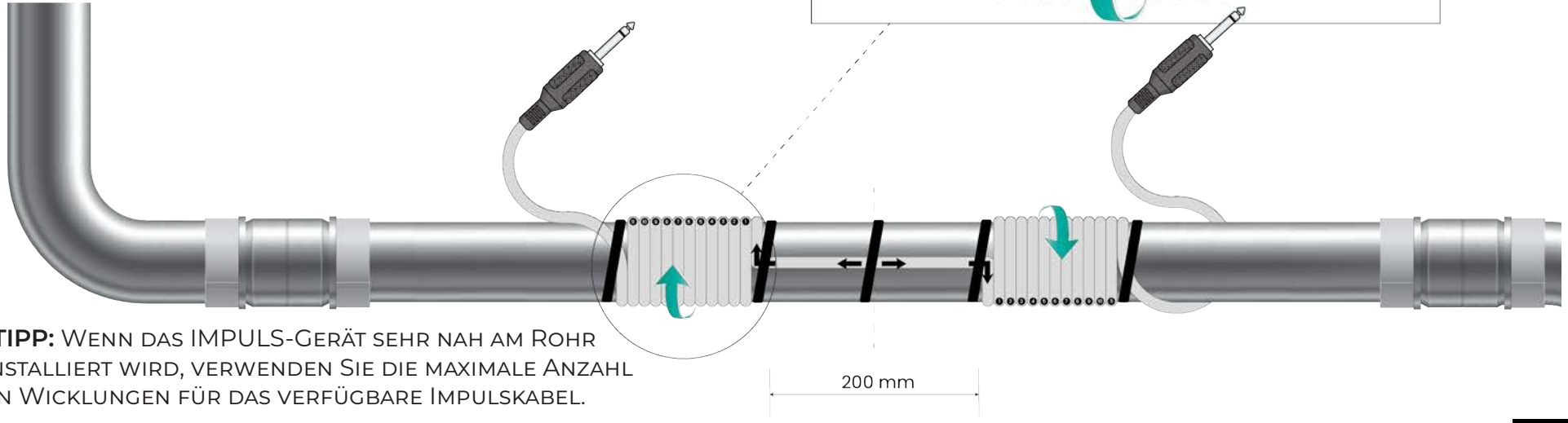


4.

***HINWEIS:** Die Anzahl der Umdrehungen ist für die Wasserhärte vorgesehen. Die Mindestanzahl der Umdrehungen beträgt 11 bei einer Wasserhärte von 14° dH.

GESAMTHÄRTE:	<14°dH	<14°–24 dH	<24°– 32 dH	<32°–40 dH	<40°dH
ANZAHL DER UMDREHUNGEN	11	12	13	14	15

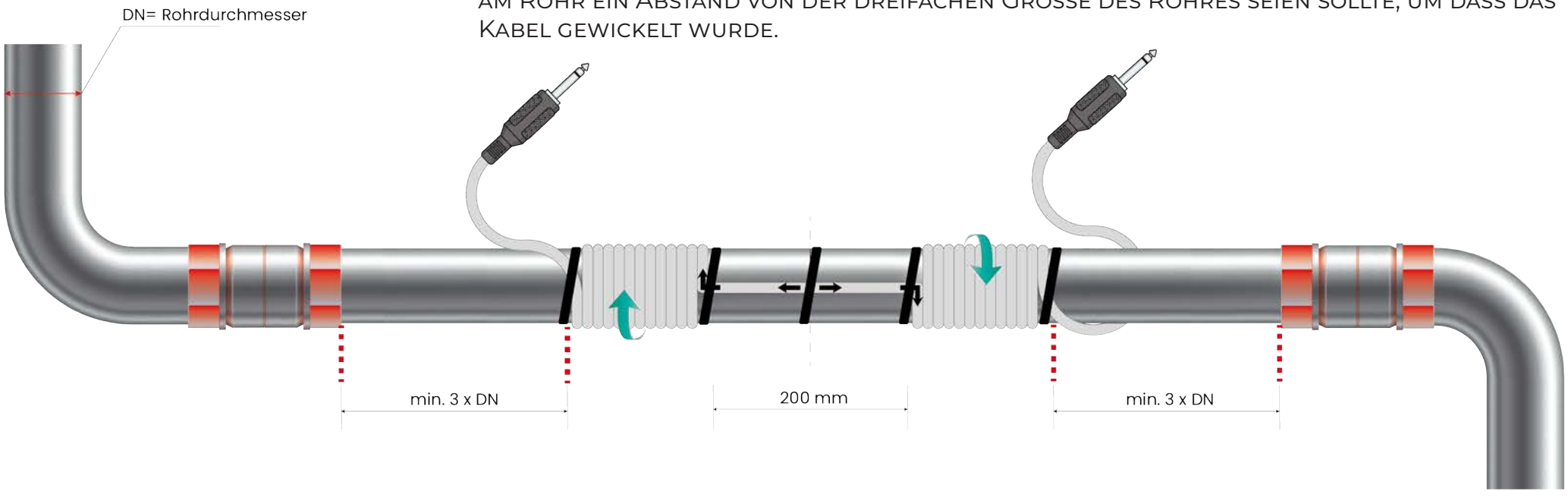




***TIPP:** Wenn das IMPULS-Gerät sehr nah am Rohr installiert wird, verwenden Sie die maximale Anzahl an Wicklungen für das verfügbare Impulskabel.

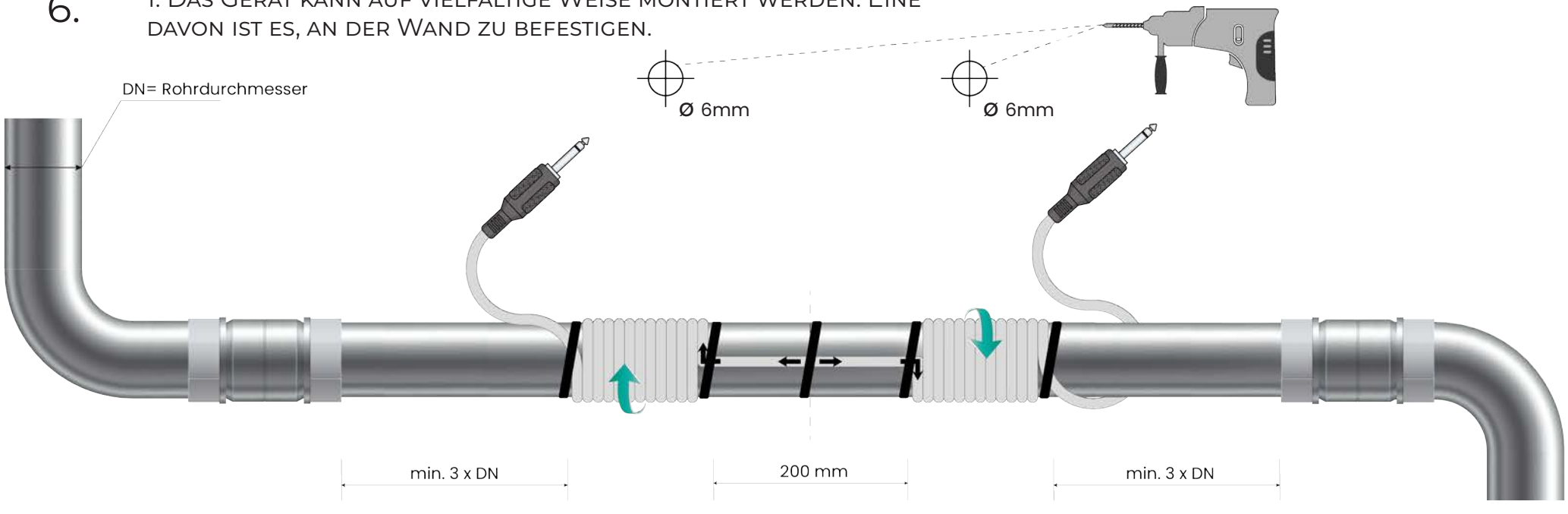
5.

***HINWEIS:** Beachten Sie, dass vom Ende der Wicklung bis zur nächsten Verbindung etc. am Rohr ein Abstand von der dreifachen Grösse des Rohres seien sollte, um dass das Kabel gewickelt wurde.



6.

1. Das Gerät kann auf vielfältige Weise montiert werden. Eine davon ist es, an der Wand zu befestigen.

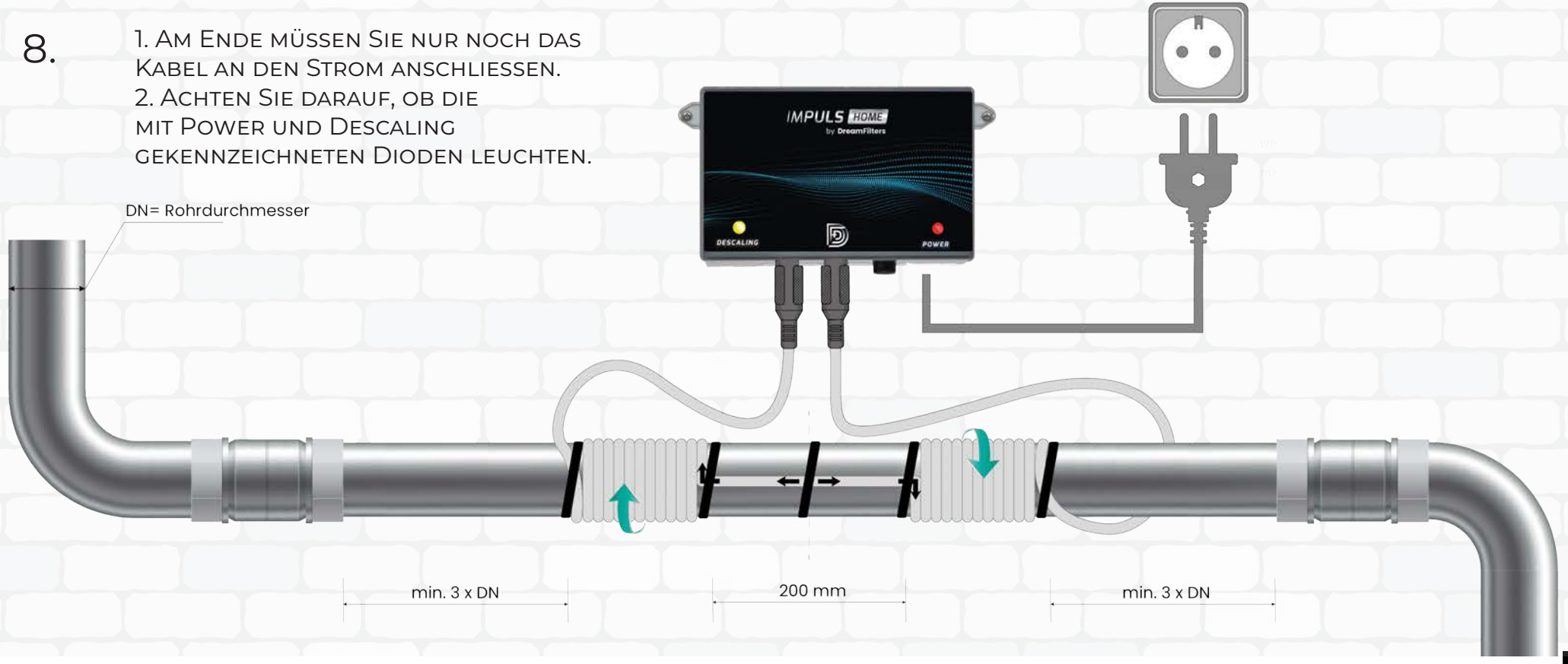


7.

1. Stecken Sie ein Ende des Kabels in den gemeinsamen Aushang mit der Bezeichnung COMMON OUTPUT.
2. Wählen Sie je nach Rohrmaterial den passenden Anschluss.
3. Sie können zwischen dem Anschluss zum Metall- oder Kunststoffrohr wählen.

8.

1. Am Ende müssen Sie nur noch das Kabel an den Strom anschliessen.
2. Achten Sie darauf, ob die mit Power und Descaling gekennzeichneten Dioden leuchten.



WHERE CAN THE PULSE GENERATOR BE INSTALLED?

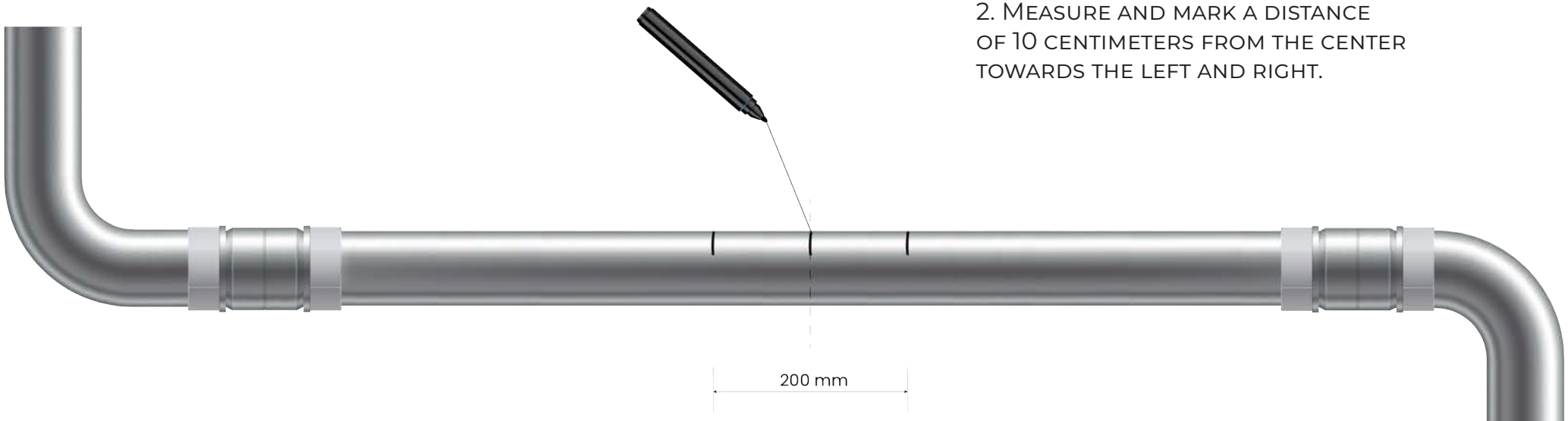
IMPULS HOME is used, among other things, to protect water installations and household appliances in a single-family home, apartment, or office. Therefore, it should be installed directly next to the water meter. Such a mounting location guarantees the protection of the entire water piping system and all devices connected to it.

WHAT IS THE PROPER WAY TO INSTALL THE PULSE GENERATOR?

1. Before installation, check the overall water hardness.
2. The device handles are suitable for mounting on a pipe or a wall.
3. The pulse cables should be wound in the same direction.
4. The number of windings depends on the water hardness.
5. Attach the device to a pipe, wall, or other surface using the provided accessories and ensure that a power outlet is nearby.
6. Wrap the pulse cable around the horizontal or vertical section of the pipeline.
7. Secure the cable using the provided cable ties, making sure that both ends of the cable are of equal length.
8. The pulse cables should be connected to a specific input, such as COMMON OUTPUT + METAL or PLASTIC.
9. The combinations „COMMON OUTPUT + METAL“ are used when the pipeline is made of metal, and „COMMON OUTPUT + PLASTIC“ when the pipeline is made of plastic.
10. Connect the device to the power supply.
11. Depending on the device type, the LEDs or LED should illuminate.

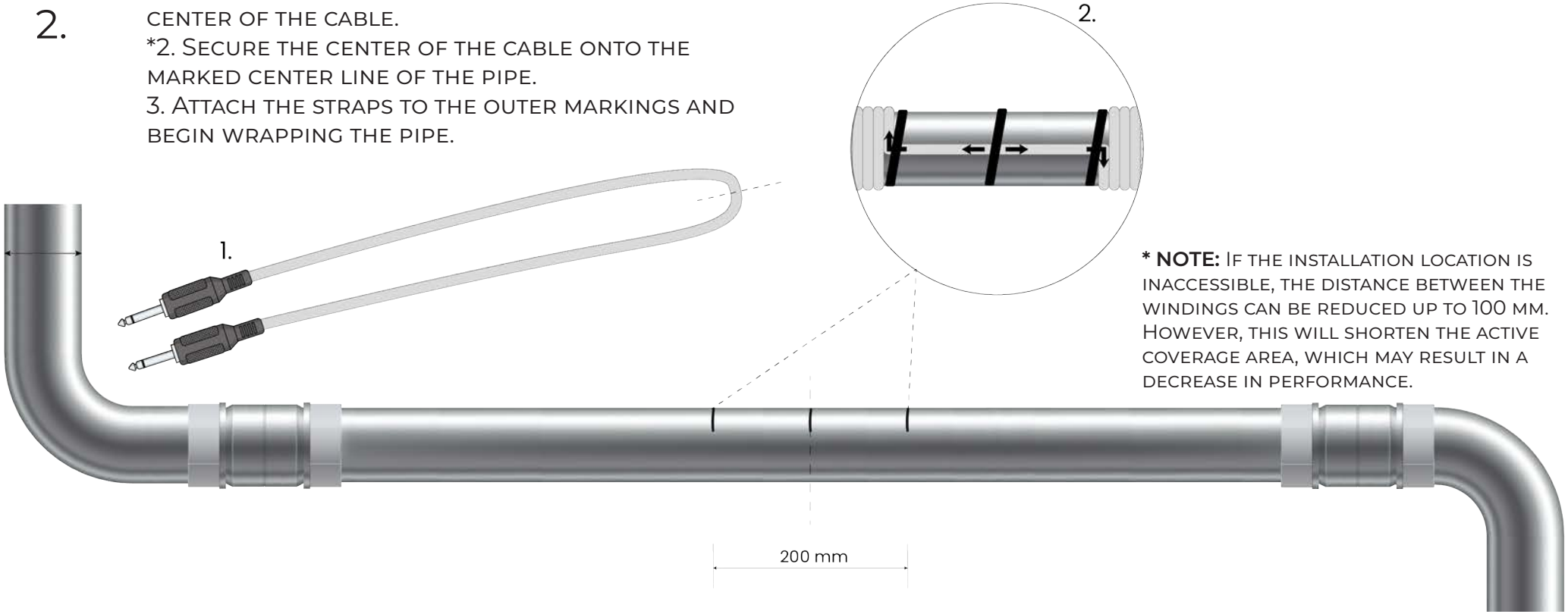
1. INSTALLATION

1. Find a suitable spot on the pipe and mark the center of the installation.
2. Measure and mark a distance of 10 centimeters from the center towards the left and right.



2.

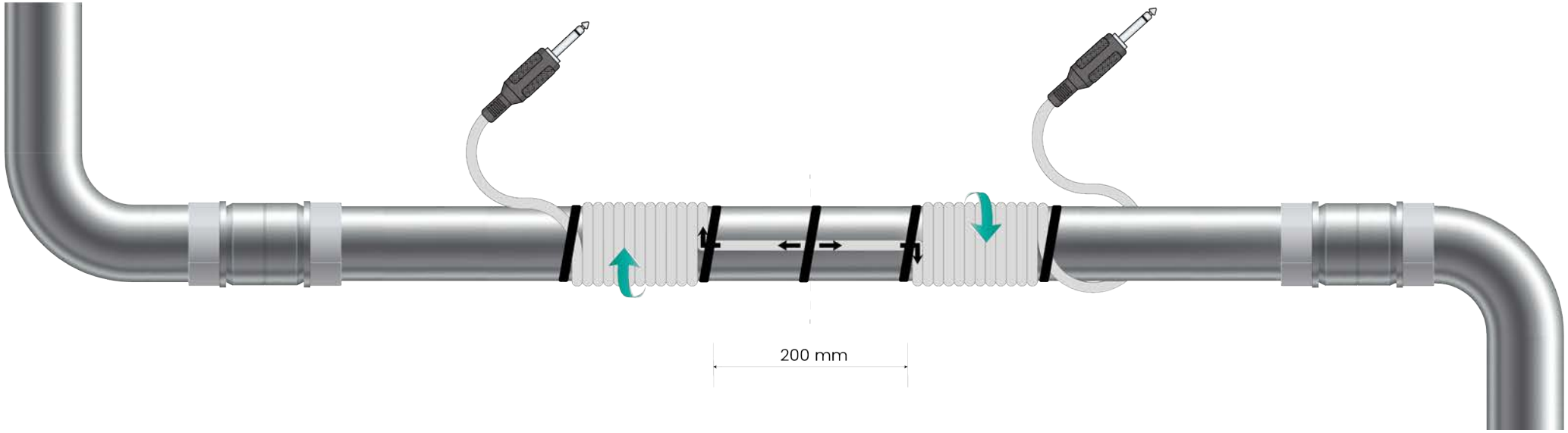
*1. Unwind the cable with connectors and find the center of the cable.
*2. Secure the center of the cable onto the marked center line of the pipe.
3. Attach the straps to the outer markings and begin wrapping the pipe.



*** NOTE:** If the installation location is inaccessible, the distance between the windings can be reduced up to 100 mm. However, this will shorten the active coverage area, which may result in a decrease in performance.

3.

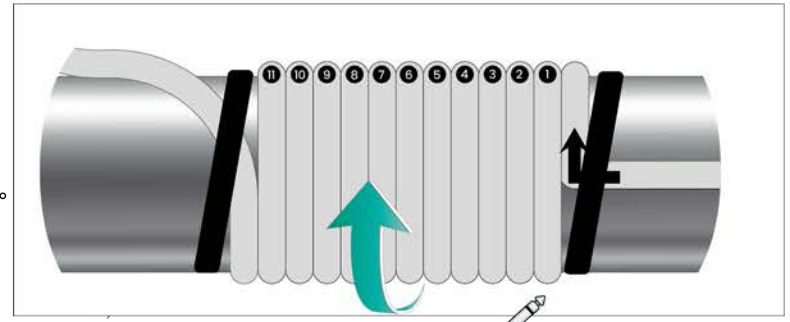
1. Pay attention to the winding direction, as it is crucial for the proper functioning of the device.
2. Wrap the pipe clockwise on the right and left sides.

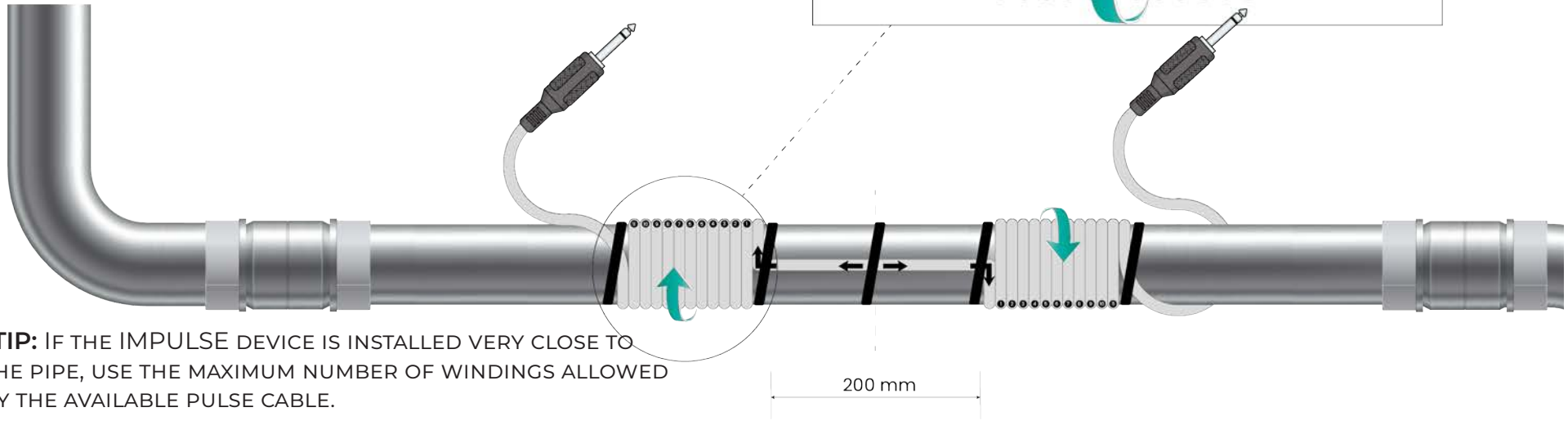


4.

***NOTE:** The number of turns is specified according to the water hardness. The minimum number of turns is 11 for a water hardness of 14° dH.

TOTAL HARDNESS:	<14°dH	<14°-24 dH	<24°- 32 dH	<32°-40 dH	<40°dH
NUMBER OF TURNS	11	12	13	14	15

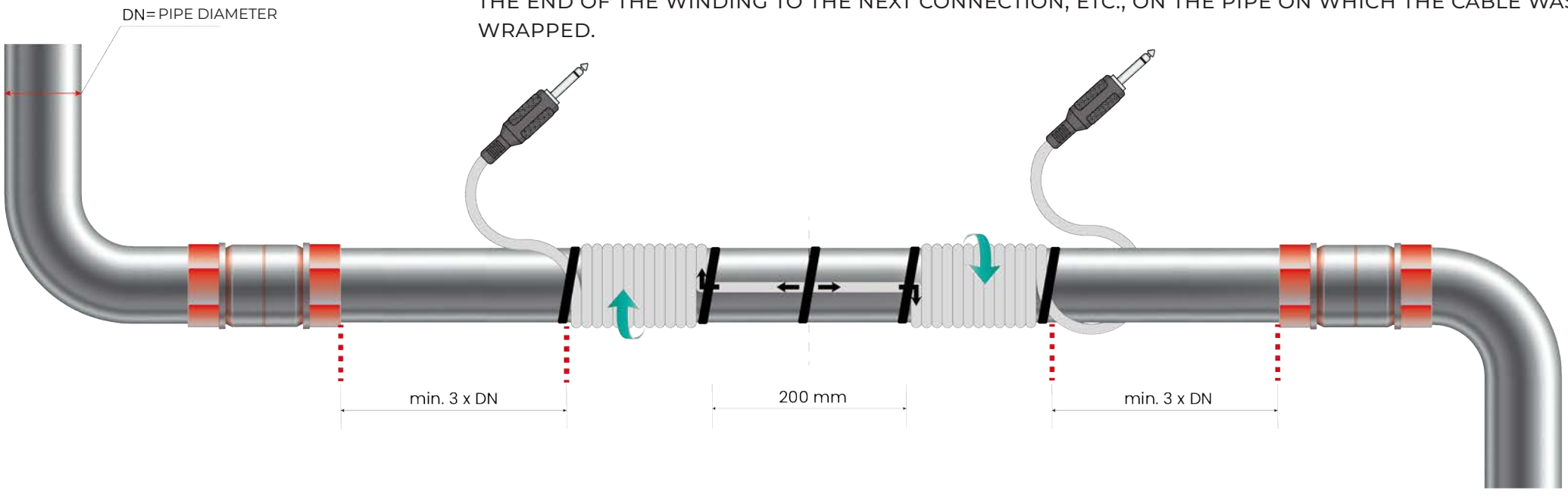




***TIP:** If the IMPULSE device is installed very close to the pipe, use the maximum number of windings allowed by the available pulse cable.

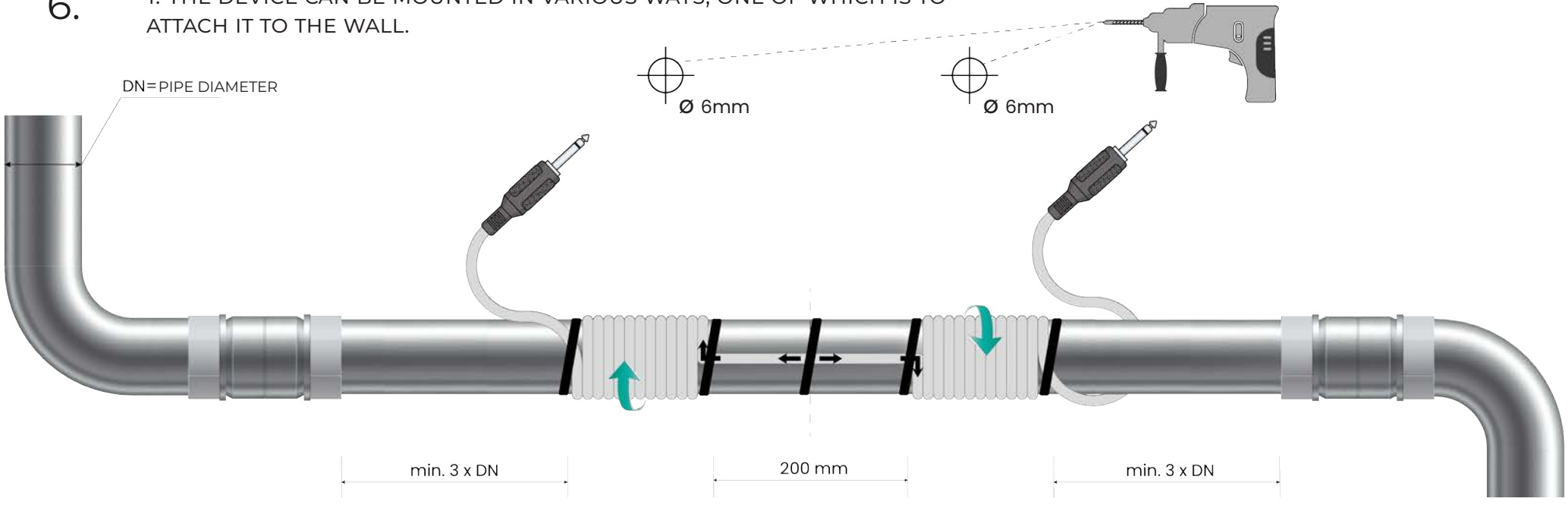
5.

***NOTE:** PLEASE ENSURE THAT THERE IS A DISTANCE OF THREE TIMES THE SIZE OF THE PIPE FROM THE END OF THE WINDING TO THE NEXT CONNECTION, ETC., ON THE PIPE ON WHICH THE CABLE WAS WRAPPED.



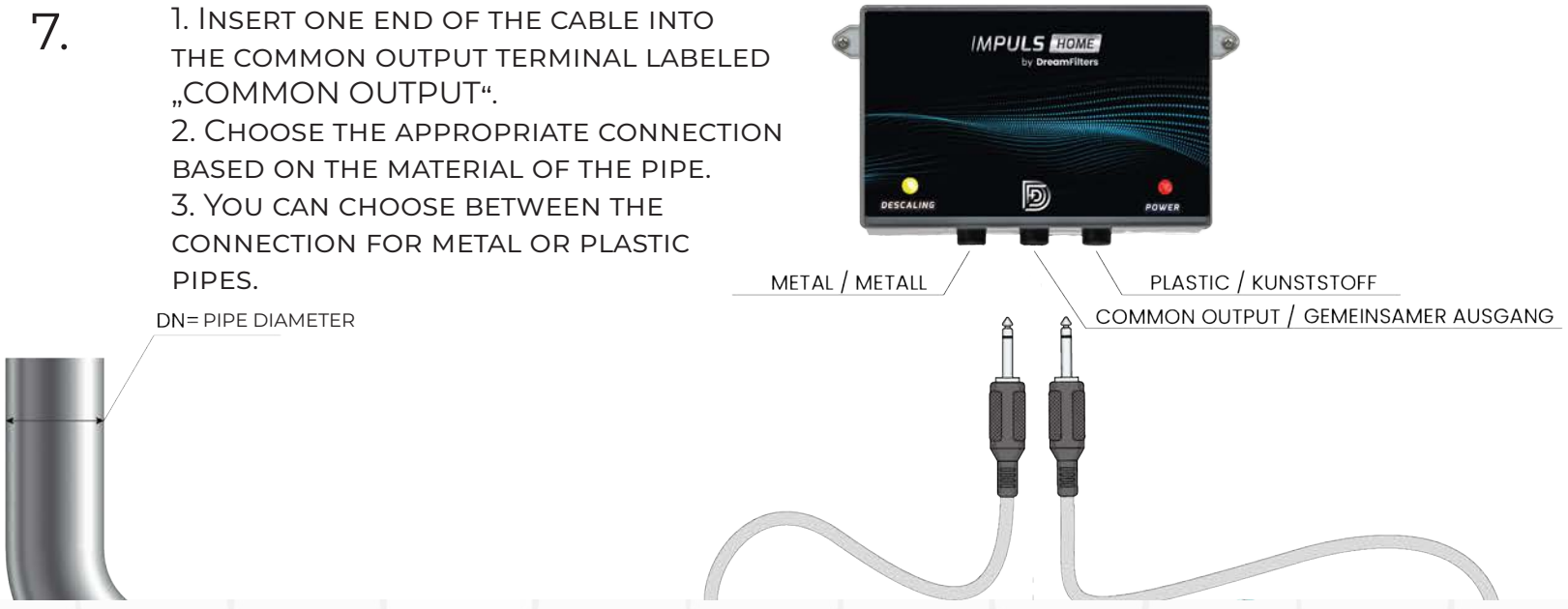
6.

1. THE DEVICE CAN BE MOUNTED IN VARIOUS WAYS, ONE OF WHICH IS TO ATTACH IT TO THE WALL.



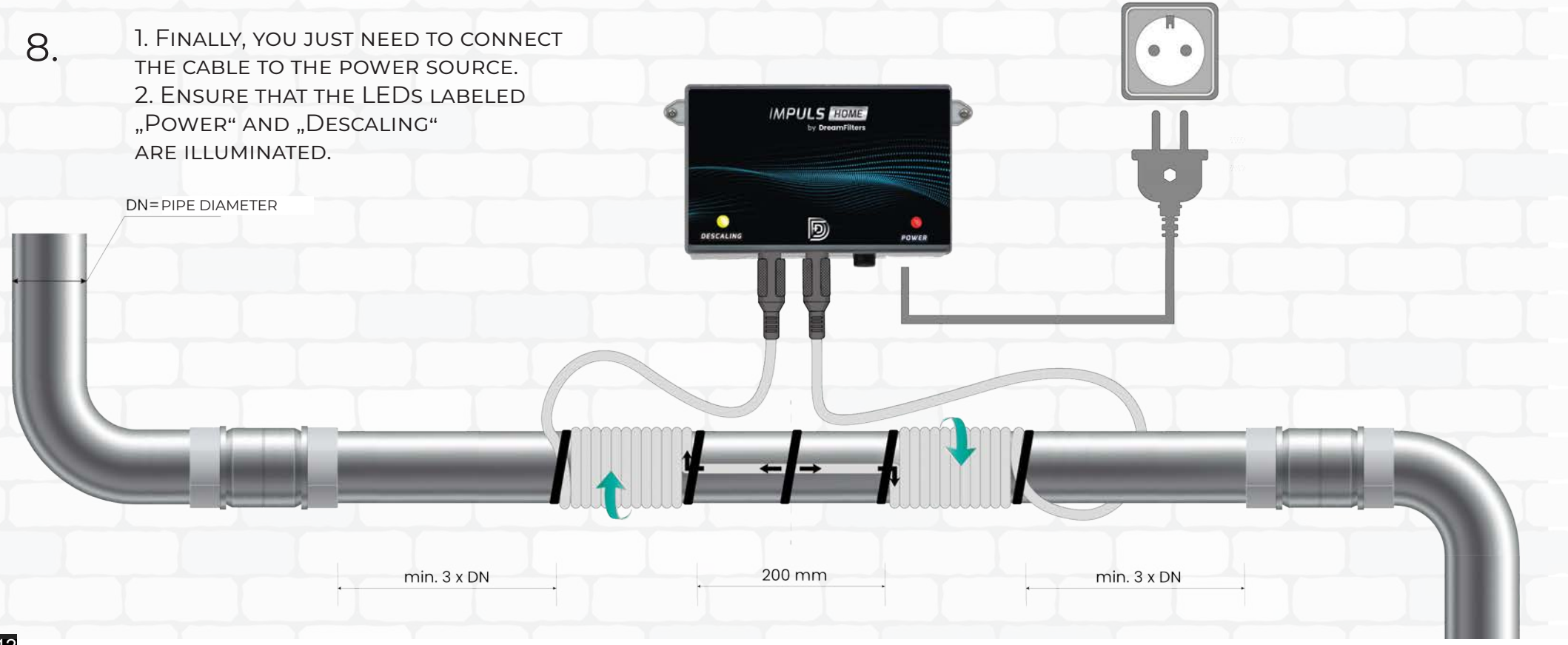
7.

1. Insert one end of the cable into the common output terminal labeled „COMMON OUTPUT“.
2. Choose the appropriate connection based on the material of the pipe.
3. You can choose between the connection for metal or plastic pipes.



8.

1. Finally, you just need to connect the cable to the power source.
2. Ensure that the LEDs labeled „Power“ and „Descaling“ are illuminated.



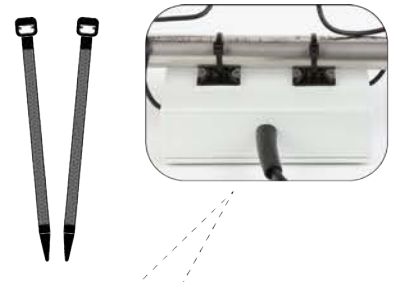
WO KANN DER IMPULSGENERATOR INSTALLIERT WERDEN?

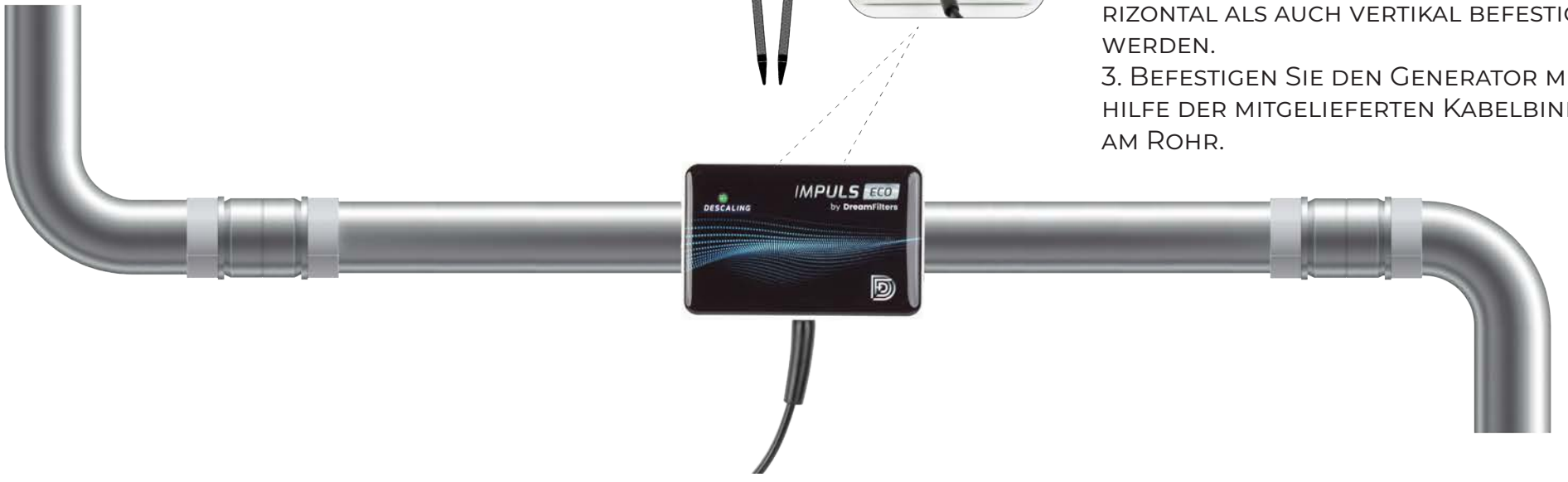
IMPULS ECO dient unter anderem zum Schutz von Wasserinstallationen und Haushaltsgeräten in einem Einfamilienhaus, einer Wohnung oder einem Büro. Daher sollte es direkt neben dem Wasserzähler installiert werden. Ein solcher Montageort garantiert den Schutz des gesamten Wasserleitungskreises und aller daran angeschlossenen Geräte.

WIE INSTALLIERE ICH DEN IMPULSGENERATOR RICHTIG?

1. Befestigen Sie den Impulsgeber mithilfe der mitgelieferten Kabelbindern an einem Rohr oder einer anderen Oberfläche und achten Sie darauf, dass sich eine Steckdose in der Nähe befindet.
2. Die minimale Anzahl der Wicklungen auf jeder Seite muss 13 betragen.
3. Die Impulsleitungen müssen in die gleiche Richtung gewickelt werden und sehr fest.
4. Achten Sie auf die Wickelrichtung, die für die korrekte Funktion des Gerätes entscheidend ist!
5. Wickeln Sie die Impulsleitung um den horizontalen oder vertikalen Teil der Rohrleitung.
6. Sichern Sie das Kabel mit den mitgelieferten Kabelbindern, sodass beide Enden des Kabels gleich lang sind.
7. Den Impulsleitungsdraht sollten Sie mit der mitgelieferten WAGO-Klemme verbinden.
8. Nachdem Sie das Gerät und die Kabel vollständig installiert haben, schalten Sie es ein, indem Sie es mit Strom versorgen.
9. Je nach Gerätetyp sollten die LEDs oder die LED leuchten.

1. INSTALLATION





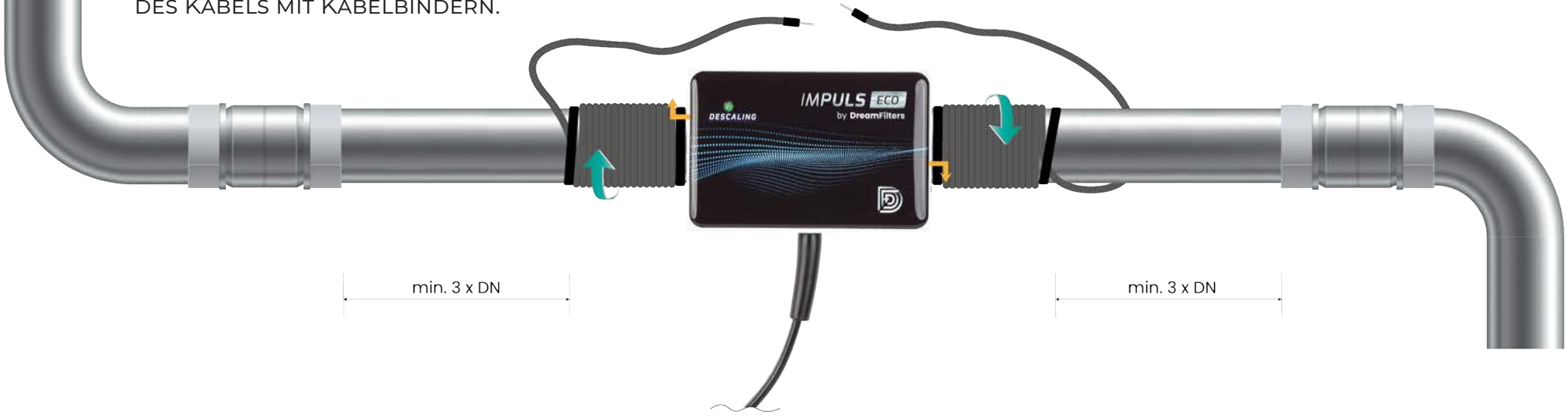
1. Finden Sie den geeigneten Ort auf dem Rohr. Planen Sie etwa 150-300 mm Platz auf dem Rohr ein.
2. Der Impulsgeber kann sowohl horizontal als auch vertikal befestigt werden.
3. Befestigen Sie den Generator mithilfe der mitgelieferten Kabelbinder am Rohr.

2.

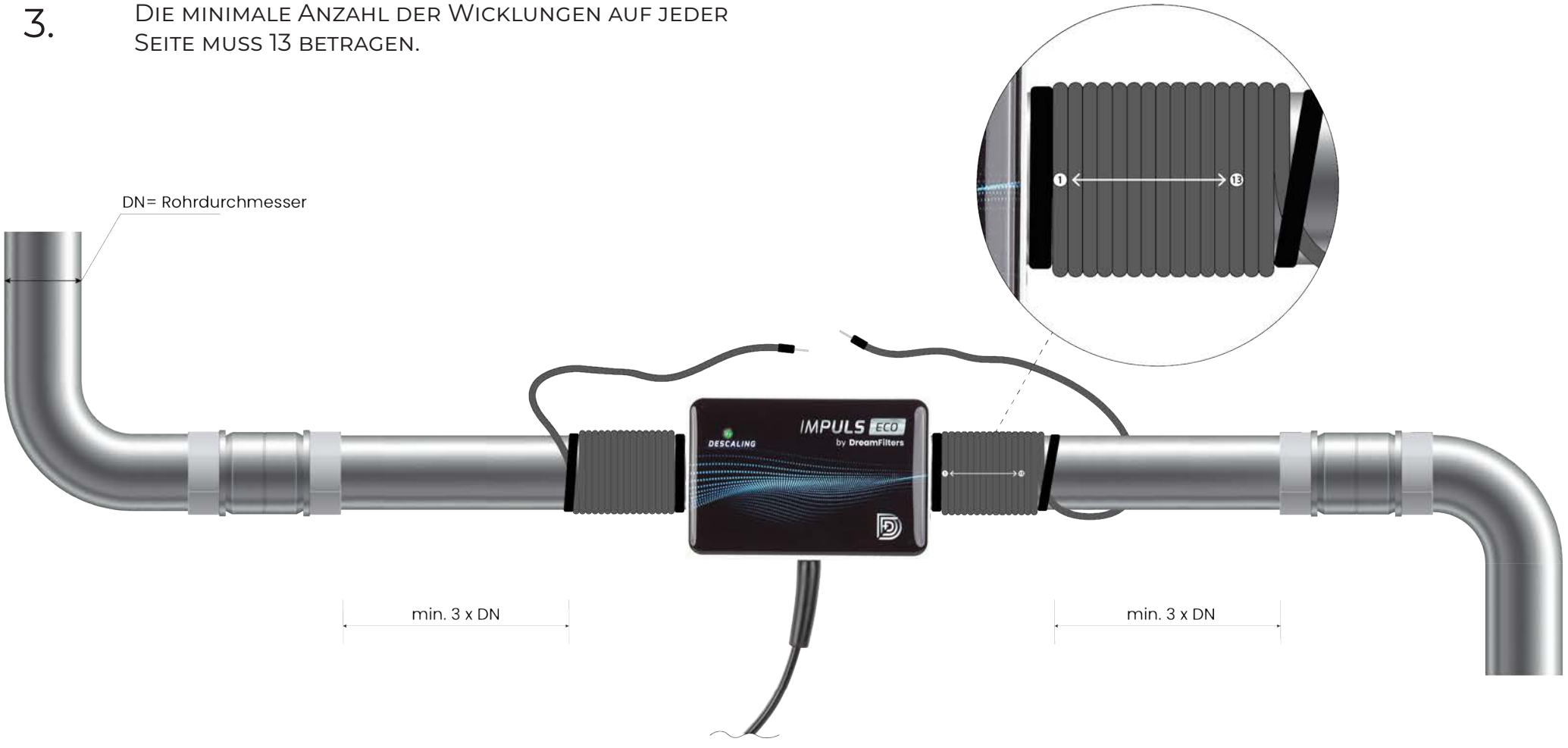
DN= Rohrdurchmesser

1. Beginnen Sie damit, das Kabel um das Rohr auf beiden Seiten des Generators zu wickeln.
2. Fixieren Sie den ersten und den letzten Wickel des Kabels mit Kabelbindern.

3. Achten Sie auf die Wickelrichtung, die für die korrekte Funktion des Gerätes entscheidend ist.
4. Wickeln Sie das Rohr rechts und links im Uhrzeigersinn auf!



3. Die minimale Anzahl der Wicklungen auf jeder Seite muss 13 betragen.



***TIPP:** Wenn es möglich ist, mehr als 13 Wicklungen auf dem Rohr anzubringen, ist es ratsam, dies zu tun. Dadurch wird eine stärkere Wirkung des elektromagnetischen Feldes erzeugt.

***HINWEIS:** Beachten Sie, dass vom Ende der Wicklung bis zur nächsten Verbindung etc. am Rohr ein Abstand von der dreifachen Grösse des Rohres seien sollte, um dass das Kabel gewickelt wurde.

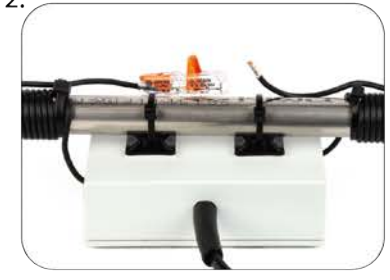
4. Verbinden Sie beide Enden des Generators mit der WAGO-Klemme.

Wie verwendet man die WAGO-Klemme korrekt?

Stellen Sie die WAGO-Hebelklemmen senkrecht (in offener Position) ein.	Nur in der geöffneten Position ist es möglich, das Kabel einzuführen.	Führen Sie die Kabel von beiden Seiten in die WAGO-Klemme ein.	Stellen Sie den WAGO-Klemmhebel horizontal ein (in geschlossener Position)

1.

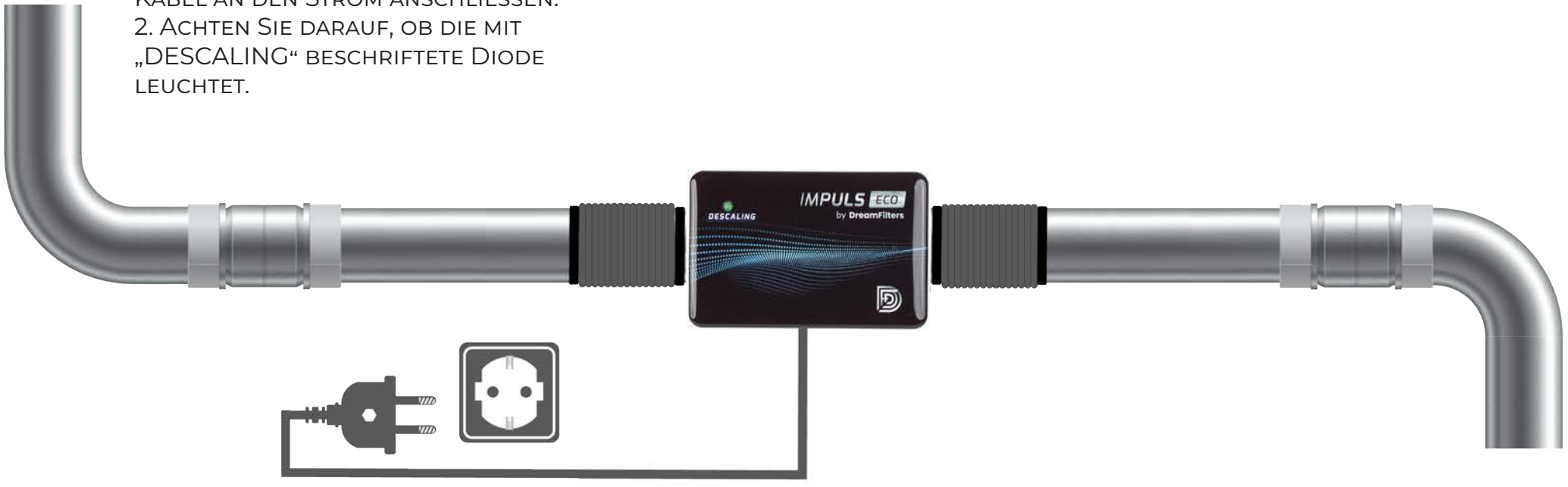
2.



3.

5.

1. Am Ende müssen Sie nur noch das Kabel an den Strom anschliessen.
2. Achten Sie darauf, ob die mit „DESCALING“ beschriftete Diode leuchtet.



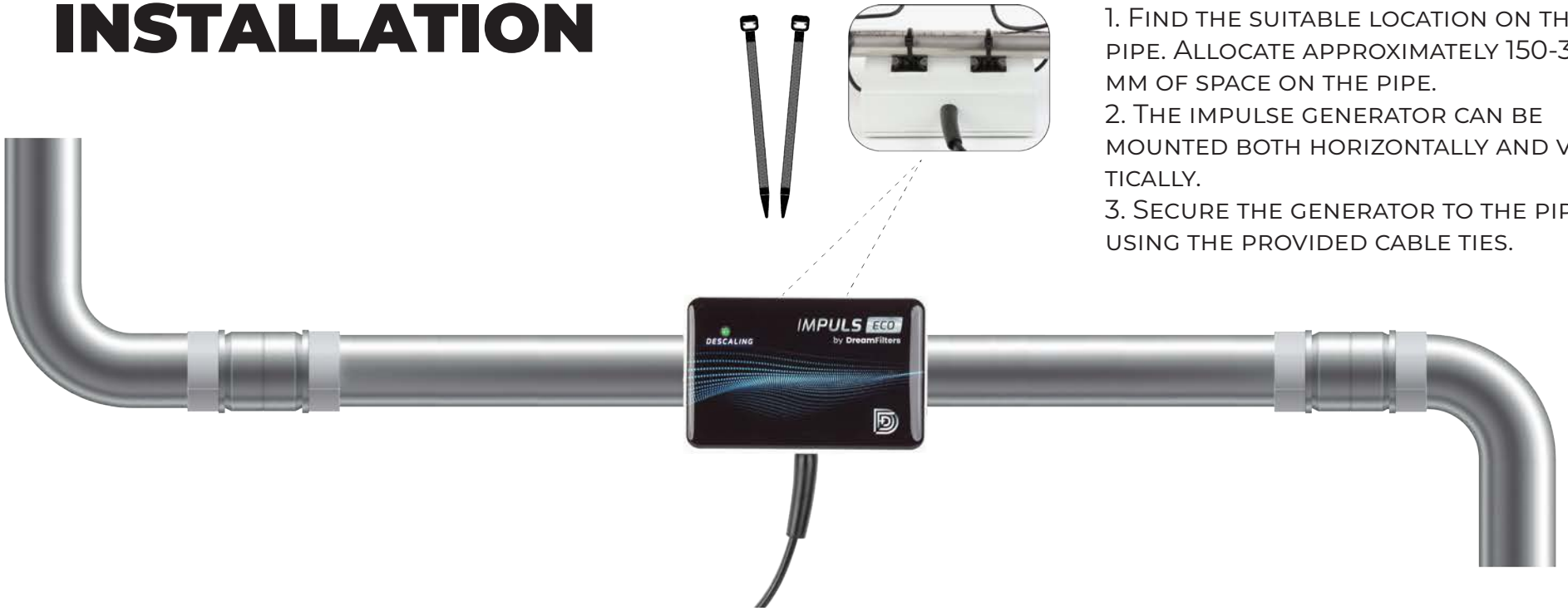
WHERE CAN THE PULSE GENERATOR BE INSTALLED?

IMPULS ECO is used, among other things, to protect water installations and household appliances in a single-family home, apartment, or office. Therefore, it should be installed directly next to the water meter. Such a mounting location guarantees the protection of the entire water piping system and all devices connected to it.

WHAT IS THE PROPER WAY TO INSTALL THE PULSE GENERATOR?

1. Secure the impulse generator to a pipe or another surface using the supplied cable ties, making sure there is a power outlet nearby.
2. The minimum number of turns on each side must be 13.
3. The impulse lines must be wound in the same direction and very tightly.
4. Pay attention to the winding direction, which is crucial for the correct functioning of the device!
5. Wrap the impulse line around the horizontal or vertical part of the pipeline.
6. Secure the cable with the supplied cable ties, ensuring both ends of the cable are of equal length.
7. Connect the impulse line wire with the supplied WAGO clamp.
8. After fully installing the device and cables, power it on by supplying it with electricity.
9. Depending on the device type, the LEDs should light up.

1. INSTALLATION



1. Find the suitable location on the pipe. Allocate approximately 150-300 mm of space on the pipe.
2. The impulse generator can be mounted both horizontally and vertically.
3. Secure the generator to the pipe using the provided cable ties.

2.

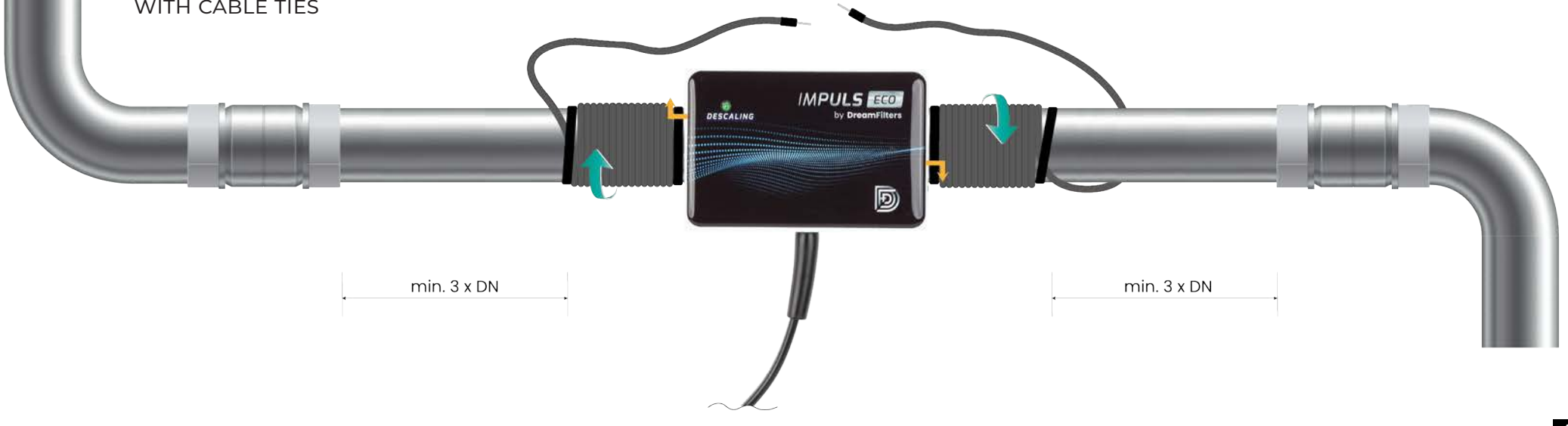
DN= Rohrdurchmesser

1.Start by wrapping the cable around the pipe on both sides of the generator.

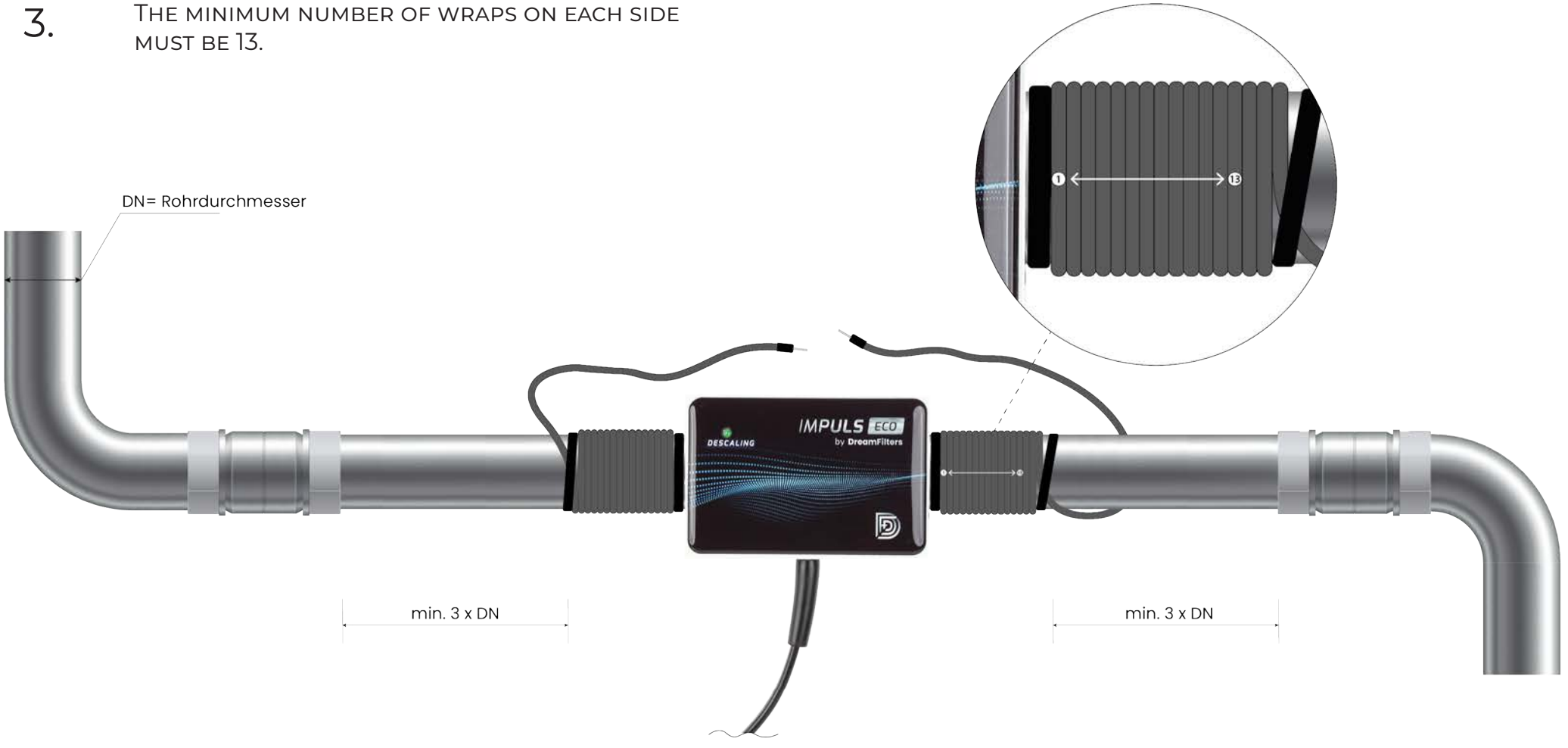
2. Secure the first and last wrap of the cable with cable ties

3. Pay attention to the winding direction, which is crucial for the correct functioning of the device.

4. Wrap the pipe clockwise on both the right and left sides!



3. The minimum number of wraps on each side must be 13.



***TIP:** If it is possible to add more than 13 wraps on the pipe, it is advisable to do so. This will generate a stronger effect of the electromagnetic field.

***NOTE:** Note that from the end of the winding to the next connection, etc., on the pipe, there should be a distance of three times the size of the pipe around which the cable was wound.

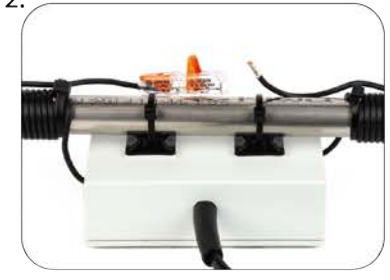
4. Connect both ends of the generator to the WAGO clamp.

How do you use the WAGO clamp correctly?

Set the WAGO lever clamps vertically (in the open position).	It is only possible to insert the cable when the clamp is in the open position.	Insert the cables from both sides into the WAGO clamp.	Set the WAGO clamp ever horizontally (in the closed position).

1.

2.



3.

5.

1. At the end, you just need to connect the cable to the power.
2. Pay attention to whether the diode labeled „DESCALING“ is lit up.

FAQ

1. Was passiert mit dem Kalk im Wasser, nachdem das Wasser durch den Impuls Generator aufbereitet wurde?

Das Entkalkungssystem IMPULS HOME und IMPULS ECO nimmt Kalk nicht auf, sondern verändert seine Struktur. Dadurch wird er neutralisiert und kann sich nicht in den Rohren der Wasser- und Heizungsinstallation des Gebäudes ablagern. Es schützt zudem alle Haushaltsgeräte vor Kalkablagerungen und vorzeitiger Beschädigung.

2. Wie viele Home-Impuls-Generatoren werden pro Haushalt benötigt?

Grundsätzlich wird für ein einzelnes Haus nur ein Impuls Home Generator benötigt, es gibt jedoch Ausnahmen. Wenn sich beispielsweise eine Umwälzpumpe in der Heizungsanlage befindet, wird ein weiteres Impulsgerät hinter der Umwälzpumpe installiert, da jede Pumpe in der Anlage die Leistung des Generators beeinträchtigen kann.

3. Wo ist der optimale Ort zur Installation des Impuls HOME und Impuls ECO Geräts?

Das Impuls HOME oder ECO Gerät sollte an der Kaltwasserleitung im Haus installiert werden, idealerweise in der Nähe des Wasserzählers, um das gesamte Haus effektiv abzudecken.

4. Wann beginnt die Wirkung des Impuls Generators?

Die Wirkung des Impuls Home Geräts beginnt, sobald es mit Strom versorgt wird. Daher wird empfohlen, vorherige Reinigungsmassnahmen durchzuführen, z. B. das Sieb am Küchenarmatur und den Wasserkocher zu reinigen. Auf diese Weise können Sie sofort feststellen, dass das Sieb des Wasserhahns nicht mit Kalk verstopft, und die im Wasserkocher gesammelte weisse Ablagerung kann einfach mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, ohne dass Schrubben oder die Verwendung von Essig oder Chemikalien erforderlich ist.

5. Ist das Impuls Home Gerät sicher in der Anwendung und wie hoch ist sein Stromverbrauch?

Jedes Impuls Home Gerät ist sicher in der Anwendung, da es dank der Schutzklasse IP54 auch in feuchten Räumen installiert werden kann. Durch die um die Rohre gewickelten Leitungen fliesst ein Niederspannungsstrom, der keine Gefahr für Leben und Gesundheit des Benutzers darstellt. Der Stromverbrauch variiert je nach Leistung des Geräts und beträgt zwischen 1 und 4 Watt.

1. What happens to the lime in the water after it has been treated by the impulse generator?

The IMPULS HOME and IMPULS ECO descaling systems do not absorb lime; instead, they alter its structure. This neutralizes it and prevents it from depositing in the pipes of the building's water and heating systems. Additionally, it protects all household appliances from lime deposits and premature damage.

2. How many home impulse generators are needed per household?

In general, only one impulse home generator is needed for a single house, but there are exceptions. For instance, if there is a circulation pump in the heating system, another impulse device will be installed behind the circulation pump, as each pump in the system can affect the performance of the generator.

3. Where is the optimal location for installing the Impuls HOME and Impuls ECO devices?

The Impuls HOME or ECO devices should be installed on the cold water line in the house, ideally near the water meter, to effectively cover the entire house.

4. When does the effect of the impulse generator start?

The effect of the Impuls Home device begins as soon as it is powered on. Therefore, it is recommended to perform prior cleaning measures, such as cleaning the sieve on the kitchen faucet and the kettle. This way, you can immediately notice that the faucet's sieve is not clogged with lime, and the white residue collected in the kettle can be easily wiped off with a damp cloth without the need for scrubbing or the use of vinegar or chemicals.

5. Is the Impuls Home device safe to use, and what is its power consumption?

Each Impuls Home device is safe to use, as it can be installed in damp environments thanks to its IP54 protection rating. The low voltage current flowing through the wires wrapped around the pipes poses no danger to the user's life or health. The power consumption varies depending on the device's wattage and ranges between 1 and 4 watts.

DreamFilters

Bitte scannen Sie den QR-Code,
um zur Website weitergeleitet
zu werden.

PIETKA FACTORY GBR
SCHÖNEFELDER DORFSTRAßE 1B
14547 BEELITZ OT SCHÖNEFELD
DEUTSCHLAND
WhatsApp/Tel: +49 176 471 38 428
e-mail: info@dreamfilters.de
Web: www.dreamfilters.de
WEEE-Reg.-Nr. DE 65481221